

POLITIQUE DE PROTECTION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

Date de la dernière mise à jour : 02 décembre 2020

Table des matières

Principes de base	3
Qui est protégé par cette politique de protection de la vie privée ?	3
Que signifie « traitement de Données personnelles »	3
Les données personnelles que FAST APP collecte	3
Les données personnelles traitées par FAST APP	3
Comment les données personnelles sont-elles collectées	4
A quelles fins vos données personnelles sont-elles utilisées	4
Traitement proportionnel	4
Fondements juridiques à la base de nos activités de traitement	5
Combien de temps conservons-nous vos Données personnelles ?	6
Processus décisionnel automatisé	7
Les données personnelles et leur partage	7
Vos droits et choix	8
Contact	8
Accès, rectification et portabilité des données	8
Effacement	8
Opposition	8
Conséquences	9
Comment nous protégeons vos données personnelles	9
Comment garantissons-nous l'intégrité des données conservées	9
Conservation des données	9
Accès restreint	9
Transfert des données	9
Mise à jour de la politique de confidentialité	9
Autorité de surveillance	10

La protection de votre vie privée revêt pour nous une importance capitale. Nous souhaitons dans toute la mesure du possible vous informer, respecter vos droits et vous permettre de contrôler ce qu'il advient de vos données personnelles, en conformité avec le Règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ainsi que la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

La présente politique de protection des données à caractère personnel (ci-après, la « **Politique de protection des données** ») s'applique aux services en ligne fournis via l'application Cabanga (ci-après, la « **Plateforme** ») développée par FAST APP SPRL (ci-après, « **FAST APP** », « **nous** » ou « **notre/nos** »), dont le siège social est établi à 5680 VODELEE, Rue les Roches 7a, enregistrée à la BCE sous le numéro BE0712.660.483.

Par l'acceptation des conditions générales de services de FAST APP, l'Utilisateur accepte expressément les dispositions ci-dessous relatives à la Politique de protection des données à caractère personnel de FAST APP.

Les services fournis par FAST APP au travers de la Plateforme (ci-après, les « **Services** ») permettent aux utilisateurs de jouir de diverses facilités et modalités de gestion administrative au sein d'établissements scolaires ainsi que de gestion de certaines tâches par lesdits établissements concernant les élèves inscrits en leur sein.

Ainsi, trois catégories d'utilisateurs peuvent être distinguées :

- Les **Utilisateurs professionnels**, qui sont les employés et préposés des établissements scolaires qui utilisent la Plateforme dans le cadre de la gestion de différentes tâches administratives et de gestion des relations avec les élèves inscrits au sein de l'établissement ;
- Les **Utilisateurs parents d'élèves**, qui sont les personnes identifiées et/ou agréées comme responsable pour un ou plusieurs élèves et qui disposent d'un accès à l'interface « Parents » de la Plateforme.
- Les **Utilisateurs élèves**, qui sont les personnes identifiées comme élèves et qui disposent d'un accès à l'interface Élèves de la Plateforme.

Ces trois types d'utilisateurs sont regroupés, pour les besoins de la présente, sont dénomination d' « **Utilisateur(s)** ».

La Plateforme permet à ses Utilisateurs de s'enregistrer, accéder/se connecter et de bénéficier des Services.

Les Services sont mis à disposition par FAST APP avec l'intervention de plusieurs tiers (les Membres FAST APP), tels que les fournisseurs de services ou de produits ou tout autre tiers avec lequel l'Utilisateur utilise la Plateforme pour s'inscrire avec eux, ou se connecter à leur site internet/application.

FAST APP agit en partie en qualité de « sous-traitant » et en partie en qualité de « responsable de traitement » conformément à la législation européenne et belge relative à la protection de la vie privée et, en tant que tel, FAST APP est responsable de la collecte et de l'utilisation des données personnelles des Utilisateurs.

La présente déclaration explique les différents éléments des données personnelles qui seront recueillis, les buts de la collecte, ou partage de ces données avec des tiers, les droits des Utilisateurs en tant que personne concernée et les mesures mises en place pour protéger leurs données personnelles. FAST APP attire l'attention de l'Utilisateur sur le fait que les Services impliquent nécessairement que nous recueillons et stockons des données personnelles le concernant et que FAST APP communiquera certains éléments de ses données personnelles à des tiers comme cela est décrit ci-dessous.

La présente Politique de protection des données ne décrit que le traitement des données personnelles effectué par FAST APP ou en son nom dans le cadre des Services – les fournisseurs de services et les contrôleurs d'identité traitent également vos données personnelles en tant que responsables de traitement dans le cadre de leurs propres services ou activités : pour ces activités de traitement, FAST APP prie l'Utilisateur de consulter leurs politiques de protection des données à caractère personnel.

1. Principes de base

1.1. Qui est protégé par cette politique de protection de la vie privée ?

Cette Politique de protection de la vie privée s'applique uniquement aux Données personnelles que nous traitons en tant que sous-traitant des établissements scolaires ainsi qu'en qualité de responsable du traitement, c'est-à-dire lorsque nous déterminons les moyens et finalités de traitement des Données personnelles.

1.2. Que signifie « traitement de Données personnelles »

Par « traitement de données personnelles », nous entendons tout traitement de données qui peuvent vous identifier en tant que personne physique.

La notion de « traitement » est vaste et couvre entre autres la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la conservation, l'actualisation, la modification, la demande, la consultation, l'utilisation, la diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement, la combinaison, l'archivage, l'effacement ou la destruction définitive de ces données.

2. Les données personnelles que FAST APP collecte

2.1. Les données personnelles traitées par FAST APP

Afin d'offrir les Services tels qu'exposés dans la présente Politique de protection des données, FAST APP traite différentes catégories de données personnelles :

- **Données d'identité des Utilisateurs**, qui nous permettent d'identifier l'Utilisateur et éventuellement ses proches. Cette catégorie varie selon les Utilisateurs concernés :

- Utilisateurs parents d'élèves : données d'identité de base, comprenant le nom complet, l'adresse légale, la civilité, la profession et les informations de contact (adresse e-mail et numéro de GSM) ;

Les établissements scolaires étant tenus de suivre les évolutions du cadre familial des élèves, le cas échéant sur base de décisions judiciaires de garde d'enfants, d'autorité parentale, de mesures d'éloignement, etc., les données en découlant sont également traitées au sein de la Plateforme.

- Utilisateurs professionnels : nom, prénom, email, numéro de gsm ;
- Utilisateurs élèves : il s'agit des données personnelles des élèves inscrits au sein des établissements scolaires, tels que : les données d'identité de base, comprenant le nom complet, l'adresse légale, la photo, le numéro de matricule, le genre, la date de naissance, le lieu de naissance, la nationalité, le numéro national, l'identité des parents et/ou du responsable légal, une adresse mail, un numéro de GSM.

Parmi les données des élèves, peuvent se retrouver des données qualifiées de « sensibles » (les convictions religieuses ou philosophiques, la santé, la vie sexuelle, des suspicions, des poursuites, des condamnations pénales ou administratives); ces données, qui peuvent être collectées directement (intégration dans le système par l'établissement scolaire ou les Utilisateurs parents d'élèves) ou indirectement (demande spécifique concernant un régime alimentaire, certificats médicaux, échanges avec l'établissement scolaire, etc.)

- **Données techniques** : données relatives au matériel informatique des Utilisateurs concernant la navigation et adresse IP, cookies du navigateur web ;

Lors de votre utilisation de l'application, nous sommes amenés à traiter les données pertinentes de votre appareil mobile (GSM, tablette, etc.) : le nom, modèle et numéro de modèle, le système d'exploitation (SE) et la version du noyau, l'UDID (uniquement d'application pour les appareils iOS), le réseau de télécommunication auquel votre appareil est connecté, le fuseau horaire; la langue enregistrée dans le système : NL/FR/EN, l'adresse IP, le code IMEI (International Mobile Station Equipment Identity), le numéro de téléphone, le numéro de série de votre carte , l'ID ou le token (c.-à-d. l'identifiant unique de l'application installée) l'heure et la date à laquelle l'application a été installée sur votre appareil mobile, l'état de l'App (active ou non), l'heure du dernier contact entre l'App et nos systèmes connexes.

- **Données de connexion** : login et mot de passe des Utilisateurs ;

Le traitement des données mentionnées ci-dessus est obligatoire afin de bénéficier des Services. FAST APP pourra traiter d'autres données sur une base volontaire, mais dans ce cas, FAST APP en informera l'Utilisateur et lui demandera son consentement préalable.

2.2. Comment les données personnelles sont-elles collectées

Les différentes catégories de données personnelles décrites sont collectées de différentes manières, à savoir (i) directement auprès de l'Utilisateur, (ii) via une transmission d'informations par l'établissement scolaire (iii) par FAST APP ou (iv) via un Membre FAST APP

3. A quelles fins vos données personnelles sont-elles utilisées

3.1. Traitement proportionnel

Les données personnelles que FAST APP recueille servent à vous fournir les Services étant entendu que cela inclut :

- dans le chef des Utilisateurs parents d'élèves :
 - consultation du bulletin ;
 - consultation des absences, retards, retours ;
 - consultation des remarques faites à l'enfant, des exclusions de classe ;
 - consultation de l'agenda de l'école ;
 - consultation du journal de classe de l'enfant ;
- dans le chef des Utilisateurs professionnels
 - gestion des bulletins des élèves ;
 - gestion du dossier disciplinaire des élèves ;
 - gestion de la présence et des retards des élèves ;
 - communication vers les Utilisateurs parents d'élèves, les Utilisateurs élèves et les Utilisateurs professionnels ;
- à l'égard de l'ensemble des Utilisateurs :

- exploitation, évaluation et amélioration des Services offerts par FAST APP, tels que : (i) la gestion de nos communications avec l'Utilisateur, (ii) le suivi de l'utilisation de la Plateforme suite à une campagne d'information réalisée par FAST APP (iii) l'analyse des produits, services et sites web de FAST APP, (iv) la facilitation des fonctionnalités de la Plateforme, (v) la présentation par FAST APP de services complémentaires qui pourraient intéresser l'Utilisateur;
- gestion des services de stockage des données ;
- gestion des fraudes et des risques ;
- réalisation de tout traitement requis pour se conformer aux exigences légales applicables et aux normes et politiques de l'industrie numérique applicables à FAST APP.

Les différentes catégories de données personnelles sont traitées aux fins et de la manière décrite ci-dessous.

3.2. Fondements juridiques à la base de nos activités de traitement

Les activités de traitement reprises ci-avant au point 3.1 sont juridiquement justifiées comme suit

- Traitement des données des Utilisateurs parents d'élèves

Ces données sont traitées en conformité avec un contrat cadre signé avec les établissements scolaires dans lesquels sont inscrits les élèves. Ces traitements sont par conséquent prioritairement réalisés sur base du principe d'exécution contractuelle. A défaut de tels traitements, les Services proposés par la Plateforme ne pourraient pas être mis en œuvre.

Ces données étant également nécessaires à la transmission d'information et notification de mise à jour d'informations liées à l'utilisation de la Plateforme, de réponse à des sollicitations ou demandes de prise de contact, FAST APP estime que ces informations sont réalisées dans son intérêt légitime de même que dans l'intérêt légitime des Utilisateurs.

- Traitement des données des élèves

Ces données sont également traitées en exécution du contrat signé avec les établissements scolaires dans lesquels ils sont inscrits.

- Traitement des données des Utilisateurs professionnels

Ces données sont traitées en conformité avec un contrat cadre signé avec les établissements scolaires avec lesquels les Utilisateurs ont signé un contrat de travail ou de prestation de services. Ces traitements sont par conséquent prioritairement réalisés sur base du principe d'exécution contractuelle. A défaut de tels traitements, les Services proposés par la Plateforme ne pourraient pas être mis en œuvre.

Ces données étant également nécessaires à la transmission d'information et notification de mise à jour d'informations liées à l'utilisation de la Plateforme, de réponse à des sollicitations ou demandes de prise de contact, FAST APP estime que ces informations sont réalisées dans son intérêt légitime de même que dans l'intérêt légitime des Utilisateurs.

- Traitement des données de l'ensemble des Utilisateurs

Sachant que, comme exposé ci-après au point n°4, nous ne procédons en aucune manière à la revente de données personnelles, nous réalisons les traitements aux fins suivantes :

- Afin d'optimiser nos produits et services

Nous veillons à l'entretien et à l'amélioration de nos produits et services. L'analyse de l'utilisation de ces derniers nous offre des informations essentielles. Nous traitons vos données personnelles pour des analyses techniques et statistiques et nous établissons des rapports anonymes à propos des résultats de ces analyses. Nous pouvons également traiter vos données personnelles d'utilisation pour évaluer et améliorer notre offre. Par exemple, nous examinons votre matériel afin d'optimiser l'utilisation de nos produits. Ainsi, nous pouvons encore mieux adapter nos produits et services à vos besoins.

Dans ce cadre, les traitements sont réalisés sur base de notre intérêt légitime et proportionné

- Afin de lutter contre la fraude et les infractions

Nous veillons à la sécurité des données collectées et traitées.

Dans ce cadre, les traitements sont réalisés sur base de notre intérêt légitime et proportionné

- Afin de suivre nos performances avec les établissements scolaires

Nous pouvons utiliser vos données et votre profil pour évaluer nos produits et services. À cet effet, nous utilisons notamment le feed-back des établissements scolaires sur nos services afin de faire une analyse des besoins des Utilisateurs, des analyses statistiques, des données que nous obtenons pendant nos entretiens avec les établissements scolaires ou des interventions auprès de ces derniers, des questions des établissements scolaires, etc.

Dans ce cadre, les traitements sont réalisés sur base de notre intérêt légitime et proportionné.

- Afin de satisfaire à nos obligations légales

Dans de nombreux cas, nous sommes légalement tenus de conserver certaines données personnelles vous concernant et/ou à les partager avec des autorités publiques. Dans le cadre d'une enquête de police ou judiciaire, nous pouvons être tenus de communiquer certaines données de manière confidentielle aux autorités concernées.

Dans ce cadre, les traitements sont réalisés sur base d'une obligation légale.

- Afin de conserver des études, tests et statistiques, notamment pour l'analyse des tendances

Nous pouvons utiliser vos données agrégées anonymes pour, par exemple, établir des rapports internes et externes concernant l'utilisation de nos services. Les données qui sont alors utilisées ne peuvent être reliées à une personne déterminée. Les informations que nous tirons de ces analyses sont utilisées pour évaluer notre portefeuille de produits et services actuels ainsi que nos processus et les modifier sur la base des nouveaux développements.

Dans ce cadre, les traitements sont réalisés sur base de notre intérêt légitime et proportionné.

3.3. Combien de temps conservons-nous vos Données personnelles ?

Comme exposé ci-avant, FAST APP intervient en qualité de sous-traitant de données personnelles à l'égard des établissements scolaires. Il appartient à ces derniers de déterminer la durée de conservation des données au sein de la Plateforme.

De manière générale, sauf disposition contraire, les données personnelles ne seront conservées qu'aussi longtemps que nécessaire pour remplir nos obligations contractuelles ou légales ou pour les finalités pour lesquelles elles ont été initialement collectées ou aussi longtemps que nous avons un intérêt légitime à conserver ces données.

Dans tous les autres cas, les données personnelles seront supprimées, à l'exception de celles que nous devons conserver pour respecter les délais de conservation légaux. Toutefois, dans ce cas, nous

limiterons le traitement des données, c'est-à-dire que vos données ne seront utilisées que pour respecter ces obligations légales.

Après les périodes de conservation applicables, les données personnelles seront supprimées ou rendues anonymes.

3.4. Processus décisionnel automatisé

FAST APP ne prend pas de décisions automatisées – sur la base de l'établissement d'un profil ou non – susceptibles d'avoir des conséquences juridiques pour les Utilisateurs.

4. Les données personnelles et leur partage

FAST APP ne vend ni ne divulgue de quelque manière que ce soit les données personnelles qu'il recueille au sujet des Utilisateurs à des tiers, à l'exception de ce qui est prévu dans la présente Politique de protection des données. FAST APP ne partage des données personnelles que pour permettre l'exécution de tout Service auquel l'Utilisateur a consenti. A cet égard, FAST APP précise que les données des Utilisateurs parents d'élèves et des élèves sont par définition connues et partagées avec les Utilisateurs professionnels. Le fonctionnement de la Plateforme implique également un partage de données, notamment techniques, avec les Membres de FAST APP.

FAST APP transfère des données à des tiers qui poursuivent des activités de traitement de données liées aux Services au nom de FAST APP (sous-traitants). Ces acteurs ne sont pas autorisés à utiliser les données ou à les divulguer de quelque manière que ce soit, sauf tel que décrit ci-dessus ou en vue de respecter des exigences légales. FAST APP exige contractuellement de ces tiers et de ses Membres qu'ils protègent de manière appropriée la confidentialité et la sécurité des données personnelles qu'ils traitent en son nom.

Les Utilisateurs disposent de la faculté de lier leur compte Cabanga à un compte d'autres fournisseurs de logiciels (Gsuite, Microsoft ou iT.SCHOOL) de manière à avoir des informations de connexion uniques. Ces liaisons sont facultatives et le choix est laissé à l'Utilisateur.

Les écoles peuvent décider d'exporter certaines données de leurs utilisateurs pour créer des comptes Utilisateurs sur les plateformes Gsuite, Microsoft ou iT.SCHOOL. Certains services Amazon sont également utilisés par notre application.

En principe, ces acteurs sont contraints de respecter comme nous le Règlement Général de Protection des Données Personnelles européen. Toutefois, dans ce cadre particulier où les rapports de force sont réellement déséquilibrés, FAST APP s'engage à n'effectuer des transferts qu'en Europe et à limiter au mieux les transferts de données personnelles s'il percevait des failles dans la protection mise en place par ces acteurs ou des utilisations de données personnelles pour des finalités autres que celles pour lesquelles FAST APP a reçu le consentement des Utilisateurs. Google, Microsoft et Amazon sont également des « responsables de traitement » et supportent donc pleinement leurs responsabilités et charges liées aux traitements de données personnelles. FAST APP assumera les siennes, limitées à ses propres actions de traitements de données personnelles, dans le cadre de protection qu'il a établie.

FAST APP peut également divulguer des données au sujet de l'Utilisateur (i) si FAST APP est tenu de le faire par la loi ou une procédure judiciaire, (ii) aux autorités chargées de l'application de la loi ou à d'autres fonctionnaires gouvernementaux conformément à leurs capacités légitimes, ou (iii) lorsque FAST APP est convaincu que la divulgation est nécessaire ou appropriée afin de prévenir des dommages physiques, ou (iv) dans le cadre d'une enquête sur une activité frauduleuse ou illégale suspectée ou existante.

FAST APP se réserve également le droit de transférer les données personnelles de l'Utilisateur dans la seule hypothèse où FAST APP vend ou transfère tout ou partie de son entreprise ou des actifs liés à la

Plateforme affectant les Services. Ce transfert peut en effet apparaître nécessaire à la bonne poursuite de l'exploitation de la Plateforme. Si une telle vente ou un tel transfert devait se produire, FAST APP veillera à ce que les informations personnelles que l'Utilisateur lui a communiquées restent intégralement traitées de manière conforme à la présente Politique de protection des données.

5. Vos droits et choix

5.1. Contact

Pour toute question ou requête ou exercice de ses droits référencés ci-après, l'Utilisateur peut adresser une demande écrite au délégué à la protection des données de FAST APP accompagnée d'une demande avec une copie du recto de sa carte d'identité, passeport ou toute autre preuve d'identité vers les adresses suivantes :

- par e-mail adressé au Délégué à la protection des données : support@cabanga.be
- par courrier envoyé, Rue les Roches, 7a - 5680 Vodelée

5.2. Accès, rectification et portabilité des données

L'Utilisateur peut exercer à tout moment son droit d'accès et de rectification de ses données personnelles que FAST APP pourrait conserver en relation avec les Services, conformément aux lois applicables en matière de protection des données, soit par demande écrite adressée selon les modalités reprises au point 5.1.

FAST APP attire l'attention de l'Utilisateur sur le fait que certains éléments de ses données personnelles peuvent être consultés via l'interface de la Plateforme et à titre d'Utilisateur, il a le droit de rectifier et de modifier ces données en tout temps. Toutefois, étant donné que la sécurité des Services dépend de l'intégrité des données d'identité de base, afin de réaliser ces modifications de quelque manière que ce soit, cela implique de passer par les étapes de l'inscription soit par l'intermédiaire d'un contrôleur d'identité, soit via la Plateforme.

5.3. Effacement

L'Utilisateur peut à tout moment exercer son droit à l'effacement de ses données conformément aux lois applicables en matière de protection des données, soit par demande écrite adressée selon les modalités reprises au point 5.1.

FAST APP s'abstiendra d'utiliser toute donnée personnelle figurant sur cette demande et ne continuera à conserver les données personnelles passées uniquement à des fins de preuve pendant une période de 2 ans, après quoi elles seront effacées. Une fois que les données auront été supprimées, l'Utilisateurs ne pourra plus utiliser les Services.

5.4. Opposition

Lors de l'utilisation de la Plateforme ou des Services, l'Utilisateur est invité à consentir à certaines activités de traitement de données. L'Utilisateur aura le droit de retirer son consentement pour de telles activités à tout moment, par demande écrite adressée selon les modalités reprises au point 5.1.

5.5. Conséquences

FAST APP souhaite attirer l'attention de l'Utilisateur que l'exercice des droits énoncés ci-dessus peuvent faire l'objet, le cas échéant, de limitation et peuvent influencer ou empêcher l'utilisation des Services et de la Plateforme.

L'accès aux Services étant initié par un choix des établissements scolaires de faire usage de la Plateforme, l'Utilisateur est invité à prendre contact avec ces derniers concernant les données partagées avec FAST APP.

6. Comment nous protégeons vos données personnelles

6.1. Comment garantissons-nous l'intégrité des données conservées

FAST APP maintien des garanties techniques et physiques appropriées afin de protéger les données personnelles contre la destruction accidentelle ou illégale, la perte accidentelle, la modification non autorisée, la divulgation ou l'accès non autorisé, l'utilisation abusive et toute autre forme illégale de traitement des données personnelles qui sont en sa possession.

Les mesures de sécurité que nous adoptons dépendent des différents types d'informations collectées et conservées.

6.2. Conservation des données

Toutes les données personnelles de l'Utilisateur, qu'elles soient utilisées activement ou archivées, sont conservées dans les serveurs de FAST APP et non dans la Plateforme elle-même. FAST APP utilise des serveurs sécurisés, qui sont localisés auprès de Heroku pour conserver les données. Aucune donnée personnelle ne sera conservée en dehors du territoire de l'Union européenne.

6.3. Accès restreint

Seules les personnes dûment autorisées par FAST APP disposent d'un accès aux données personnelles et pour les seules finalités nécessaires.

7. Transfert des données

FAST APP ne transfère aucune des données personnelles de l'Utilisateur en dehors de l'Espace Économique Européen, ni de quelque manière autre que ce soit non spécifiée ci-dessus.

8. Mise à jour de la politique de confidentialité

La présente Politique de protection des données peut être mise à jour périodiquement pour refléter les changements opérés dans le cadre de nos pratiques de données personnelles. FAST APP publiera un avis sur la Plateforme pour informer l'Utilisateur de tout changement important à sa Politique de protection des données et précisera en haut de l'avis lorsqu'il a été mis à jour. Si nécessaire, FAST APP demandera à l'Utilisateur de renouveler son consentement à cette Politique de protection des données.

9. Autorité de surveillance

Pour les plaintes relatives au traitement de données personnelles par FAST APP, vous pouvez vous adresser à l'Autorité de Protection des Données, rue de la presse 35 à 1000 Bruxelles / +32 (0)2 274 48 00 / contact@adp-gda.be / www.autoritedeprotectiondonnees.be